FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province De Québec — District No. 144 — Beauce — S. District No. 30 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2[illegible] {in / dans} Beauceville East — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. A. Lemieux — {Enumerator. / Recenseur.} 20 June

Dist 144 — Dist. 62

CINQUIÈME / DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI
Dwelling Houses.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Ring if married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. If naturalized.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in logging camp," "in saw or planing mill," "in grain elevator," "in foundry shop," "in brick yard," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of marriage, if married, widowed or divorced.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in 1910 per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education (fees only) of pupils over 16 years of age at College, University or Technical School.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI
Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la mine," "au chantier," "à la scierie," "à l'élévateur à grain," "à la fonderie," "à la brasserie," "au magasin," "à la boutique," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois ou métiers qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour au métier principal.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier.	Date du mariage, si marié, veuf ou divorcé.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en vigueur pour 1 recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en frais seulement des élèves de plus de 16 ans, au Collège, à l'Université ou à l'école technique.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	30	Lessard Francois	Beauceville	M	Veuf	C	Fevr	1837	12	[illegible]						Aucun																						
30	31	Desrochers Emile	"	M	Chef	M	Fevr	1847	64	Canada						Médecin																10	Oui	Oui	Fr.			
		" Elisabeth	"	F	Epouse	M	Juillet	1850	60	Canada						Aucun																	Oui	Oui	Fr. A.			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Janvier	1880	31	Canada						Médecin																	Oui	Oui	Fr. A.			
6		" Mary	"	F	Fille	C	Fevr	1853	59	Canada						Médecin															8500.00	33	1.93.00		Oui	Oui	Fr. A.			
																Aucun																	Oui	Oui	Fr. A.			
6		" Beatrice	"	F	Fille	C	Mars	1887	24	Canada						Aucun																	Oui	Oui	Fr. A.			
7		" Alphonsine	"	F	Fille	C	Mai	1895	16	Canada						Aucun																	Oui	Oui	Fr. A.			
31	32	Jolicoeur Napoleon	"	M	Chef	M	Août	1861	40	Canada						Serrurier		Mon Employer		Maison privée	52		10	600								Oui	Oui	Fr. A.			
		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Juillet	1876	35	Canada						Jardinier		Mon Employer		Jardinier	52							1.40	2000.	2%	44.91		Oui	Oui	Fr.			
		" Rachel	"	F	Fille	C	Oct.	1895	16	Canada						Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		" Marie	"	F	Fille	C	Avril	1896	15	Canada						B. Poste		Mon Employer		B. Poste	52		60	12	96								Oui	Oui	Fr.			
		" Orem	"	M	Fils	C	Juillet	1898	12	Canada						Vendeuse		Mon Employer		Magasin	52		10	0	96			.33										
		" Gaetane	"	M	Fils	C	Avril	1900	11	Canada						Aucun				Aucun												10	Oui	Oui	Fr.			
11		" Bernard	"	M	Fils	C	Juillet	1902	9	Canada						Aucun																10	Oui	Oui	Fr.			
		" Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Juillet	1903	7	Canada																					12	Oui	Oui	Fr.			
		" Gabrielle	"	F	Fille	C	Avril	1905	6	Canada																					10	Oui	Oui	Fr.			
		" Pierre Aime	"	M	Fils	C	Sept	1906	5	Canada																											
		" Luc	"	M	Fils	C	Avril	1910	1	Canada																											
32	33	Bonbeau Magorique	"	M	Chef	V	Juin	1840	71	Canada						Rentier		Canada		Rentier										2500.		35		Oui	Oui	Fr.			
2		" Josephte Emilie	"	F	Locataire	V	Avril	1839	72	Canada						Rentiere		Canada		Rentiere													Oui	Oui	Fr.			
33	34	Roy Augustin	"	M	Chef	M	Mai	1850	60	Canada						Rentier		Canada		Rentier													Oui	Oui	Fr.			
2		" Odelaride	"	F	Epouse	M	Sept	1854	56	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			
34	35	Perron Georges	"	M	Chef	M	Avril	1867	44	Canada						Marchand de cotrets		2 Mon		Marchand de cotrets													Oui	Oui	Fr.			
		" Victorine	"	F	Epouse	M	Sept	1864	27	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			
1		" Georgette	"	F	Fille	C	Janvier	1909	2	Canada																							Oui	Oui	Fr.			
		" Lucienne	"	F	Fille	C	Avril	1910	1	Canada																											
35	36	Leclerc Ephrem	"	M	Chef	M	Janvier	1880	30	Canada						Marchand		Mon Employer		Marchand	52		60		550			475	2000.		42		Oui	Oui	Fr.			
		" Agnes	"	F	Epouse	M	Mai	1877	33	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			
		" Alphonsine	"	M	Fils	C	Avril	1906	4	Canada																							Oui	Oui	Fr.			
5		" Donna	"	F	Fille	C	Juin	1908	3	Canada																							Oui	Oui	Fr.			
		" Yvonne	"	F	Fille	C	Fevr	1905	6	Canada																											
36	37	Fontaine Romuald	"	M	Chef	M	Mars	1866	47	Canada						Marchand		Mon		Magasin										1000.		45		Oui	Oui	Fr.			
		" Marie	"	F	Belle-soeur	M	Janvier	1871	39	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			
		" Arthur	"	M	Fils	C	Fevr	1892	19	Canada						Electricien		Mon Comp. Mon		Electricien	52		60		300								Oui	Oui	Fr. A.			
2		" Rose	"	F	Fille	C	Fevr	1897	14	Canada						Aucun				Aucun												10	Oui	Oui	Fr.			
		" Almas	"	F	Fille	C	Dec	1900	11	Canada						Aucun				Aucun												10	Oui	Oui	Fr.			
		" Fernand	"	M	Fils	C	Avril	1901	9	Canada																						10	Oui	Oui	Fr.			
		" Laurent	"	M	Fils	C	Oct	1904	6	Canada																						10	Oui	Oui	Fr.			
37	38	Dozon Louis	"	M	Chef	M	Mars	1833	57	Canada						Rentier		Mon		Rentier													Oui	Oui	Fr.			
2		" Emilie	"	F	Epouse	M	Janvier	1855	57	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			
		" Anna	"	F	Fille	C	Janv	1900	10	Canada						Aucun				Aucun																	
38	39	Lamarche Napoleon	"	M	Chef	C	Juillet	1860	50	Canada						Chef de Rentier		Mon		Fermier												10	Oui	Oui	Fr.			
2		Lepage Marie	"	F	Servante	C	Juillet	1870	40	Canada						Servante		Mon Emp. Mon		Servante	52		60		120								Oui	Oui	Fr.			
39	40	Robin Wilfrid	"	M	Chef	M	Janv	1866	35	Canada						Marchand de Bois de Chauffage		Mon		Marchand de bois													Oui	Oui	Fr.			
		" Annie	"	F	Epouse	M	Janvier	1866	35	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			
		" Germaine	"	F	Fille	C	Nov	1898	12	Canada						Aucun				Aucun																	
2		" Delphine	"	F	Fille	C	Janv	1907	4	Canada																						10	Oui	Oui	Fr.			
		" Leopold	"	M	Fils	C	Nov	1908	3	Canada																							Oui	Oui	Fr.			
40	41	Fortin Adelbert	"	M	Chef	M	Janv	1880	31	Canada						Marchand		Mon		Marchand										4000		92		Oui	Oui	Fr. A.			
		Ida	"	F	Epouse	M	Mai	1890	20	Canada						Aucun				Aucun													Oui	Oui	Fr.			

58.

1911

2